Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 59

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 20.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Montag, 12. März 1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Lundi, 12 mars 1934

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^me année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

N° 59

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements

Administration: Effingerstrasse 3 in Bern

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique

Administration: Effingerstrasse 3 à Berne

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 59

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Zolländerungen. / Mexiko: Zolländerungen. / Vereinigte Staaten von Amerika: Einfuhr alkoholischer Getränke. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 3. März 1934 wird der allfällige Inhaber der vier Inhaberobligationen Nrn. 753264/67 der Thurg. Kantonalbank Weinfelden per je Fr. 1000, d. d. 20. Oktober 1933, à 3¼ %, mit Semestercoupons per 31. Mai 1934 u. ff. aufgefordert, seine Ansprüche an diesen Titeln unter Vorlage derselben innert der Frist von drei Jahren geltend zu machen, ansonst diese für kraftlos erklärt werden.

Frauenfeld, den 8. März 1934. (W 87²)

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 9. März 1934 wird der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes per Fr. 5000 vom 11. Dezember 1920, Pfandprotokoll Berg, Bd. 17, Seite 130, Nr. 110, im II. Rang, zugunsten von Frau Berta Enz-Lüthi, in Mauren, und auf Hermann Hausammann, in Mauren, als Schuldner, lautend, aufgefordert, seine Rechte an diesem Schuldbrief unter Vorlage desselben geltend zu machen, ansonst derselbe nach Ablauf eines Jahres als kraftlos erklärt wird. (W 88³)

Frauenfeld, den 10. März 1934. **Gerichtskanzlei Weinfelden.**

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Nr. 3004, Bd. VII, datiert Niederhelfenschwil den 1. Juni 1885 im Betrage von Fr. 1340.70, ursprünglich Fr. 1800, haftend auf Wohnhaus Nr. 70 mit Hofreite, Hausplatz und Garten im Neudorf, Niederhelfenschwil; ursprünglicher Gläubiger: Jakob Ammann, Niederbüren (St. Gallen), und Josef Anton Ammann, Gossau (St. Gallen); nachheriger Gläubiger: Gebrüder Lang, Lederhandlung, Konstanz; ursprünglicher Schuldner: Johann Ammann, Schuhmachermeister, Neudorf, Niederhelfenschwil; derzeitiger Schuldner: Johann Ammann, in Riet, Waldkirch (St. Gallen).

Der allfällige Inhaber des vorgenannten Titels wird hiermit aufgefordert, denselben unter Anmeldung seiner allfälligen Rechtsansprüche bis 12. März 1935 bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung durch das Bezirksgericht erfolgt. (W 80¹)

Wil (St. Gallen), den 5. März 1934. **Bezirksgerichtspräsidium Wil.**

Le Président du Tribunal I du district de la Chaux-de-Fonds, somme le détenteur inconnu des cinq obligations de fr. 1000 chacune et d'une obligation de fr. 5000 de la Banque Fédérale S. A., à La Chaux-de-Fonds, 3¾ %, nos 20962 à 20966 et 605, au porteur, avec coupons au 30 juin 1934 et suivants attachés, à l'échéance du 22 mars 1938, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal civil I du district de La Chaux-de-Fonds, dans le délai de trois ans dès la première publication faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Donné pour 3 publications dans la F. o. s. du c. à 8 semaines d'intervalle à La Chaux-de-Fonds, le 9 mars 1934. (W 86³)

Le greffier du Tribunal I:
A. Greub.

Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des 50 actions nominatives, mais transmissibles par endossement, de la Société immobilière La Plage-Versoix, société anonyme, dont le siège est à Versoix, au montant de fr. 1000 chacune, portant les nos 1 à 50, de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à dater de la première publication de la présente sommation.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. D. 1. (W 90³)

Tribunal de première instance de Genève:
Ch. Ducret.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 31 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Februar 1931 als vermisst aufgerufene folgende Titel:

Mantel zu der Obligation Serie B, Nr. 052127, des 3½ % Anleihens der Schweiz. Bundesbahnen von 1899/1902, per 31. Dezember 1930 zur Rückzahlung ausgelost, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 84)

Bern, den 9. März 1934. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der erstmals in Nr. 44 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Februar 1931 als vermisst aufgerufene folgende Titel:

Mantel zu der 3½ % Obligation Schweiz. Bundesbahnen von 1899/1902, Serie B, Nr. 75879 per Fr. 1000, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 85)

Bern, den 9. März 1934. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Das Bezirksgericht Weinfelden hat unterm 3. März 1934 die Obligation der Thurg. Kantonalbank Weinfelden Nr. 566202 per Fr. 500, d. d. 24. Oktober 1928, nebst Zinscoupons zu 4¼ % per 28. Februar 1933 u. ff., lautend auf Frau Huber-Münst, in Sirnach, für kraftlos erklärt. (W 89)

Frauenfeld, den 8. März 1934. **Gerichtskanzlei Weinfelden.**

Widerrufe — Révocations

Die in Nr. 15 dieses Blattes vom 19. Januar 1934 unter W 16³ aufgerufene Inhaberobligation Nr. 573256 für Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich ist samt den Zinsscheinen wieder zum Vorschein gekommen. Demzufolge fällt der Aufruf dahin. (W 91)

Zürich, den 5. März 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 7. März. Durch öffentliche Urkunde vom 10. Oktober 1932, ist unter dem Namen **Brand'sche Familienstiftung,** mit Sitz in Zürich, eine Familienstiftung errichtet worden. Ihr Zweck ist die Förderung der wirtschaftlichen Sicherung, des Wohlergehens und des Ansehens der Familie Brand, insbesondere durch Leistung von Beiträgen an die Kosten der Erziehung, Ausstattung und Unterstützung der männlichen Nachkommen und deren Ehefrauen und der unverheirateten weiblichen Nachkommen des am 9. Juli 1876 in Weinsfeld verstorbenen Stammvaters Heinrich Brand. Die Organe der Stiftung sind der Familientag, der Stiftungsvorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Stiftungsvorstand vertritt die Stiftung nach aussen. Der Familientag bezeichnet diejenigen Mitglieder, welche für die Stiftung die rechtsverbindliche Einzel- oder Kollektivunterschrift führen. Der Stiftungsvorstand besteht zurzeit aus: Heinrich Josef Brand, Präsident; Thomas Brand, Kanzler, und Dr. Heinz Brand, Schatzmeister; alle Apotheker, von und in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Birmensdorferstrasse/Kalkbreitestrasse 131, Zürich 3 (bei Dr. Heinz Brand).

Immobilien-Genossenschaft. — 7. März. **Genossenschaft Brunnhof Zürich,** Immobiliengenossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1932, Seite 1921). In der Generalversammlung vom 23. Februar 1934 haben die Mitglieder § 28 der Genossenschaftsstatuten revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Das Geschäftsjahr endigt mit dem Kalenderjahr. Paul Schädlich, Fritz Lehmann und Erwin Fink sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Präsident gewählt: Hans Brunner, Baumeister, von und in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Immobiliengenossenschaft. — 7. März. **Genossenschaft zum Feldgarten,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1927, Seite 2281), Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft «Zum Feldgarten». Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1933 wurde § 9 der Statuten abgeändert. Die Vorstandsmitglieder führen nunmehr Einzelunterschrift. Fritz Dürst ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Das bisherige weitere Vorstandsmitglied Heinrich Dürst wurde zum Präsidenten gewählt. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt: Wwe. Emilie Dürst geb. Knopfli, Partikularin, von und in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

7. März. **Sennerei-Genossenschaft Mettmenstetten,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1933, Seite 701). Robert Dubs ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Heinrich Vollenweider, Landwirt, von und in Mettmenstetten. Präsident, Aktuar und Quästor zeichnen je zu zweien kollektiv.

7. März. Inhaber der Firma **Albert Leibacher, Reise- & Passagebureau,** in Zürich 1, ist Albert Leibacher-Akeret, von Auw (Aargau), in Zürich 6. Reise- & Passagebureau. Uraniastrasse 35 (Handelshof).

Cinéma. — 7. März. Inhaber der Firma **Arnold Ringier,** in Zürich 3, ist Arnold Ringier, von Zofingen (Aargau), in Zürich 11 (Seebach). Betrieb des Cinéma Royal. Zweierstrasse 134.

Hotel. — 7. März. Die Firma **Lorenz Surdmann,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1926, Seite 545), Betrieb des Hotels « Schwert », ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Frau Maria Surdmann », in Wald.

Inhaberin der Firma **Frau Maria Surdmann,** in Wald, ist Wwe. Maria Surdmann geb. Eschbach, von und in Wald. Die Firma erteilt Einzelprokura an Maria Surdmann und Erna Surdmann, beide von und in Wald. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der früheren Firma « Lorenz Surdmann », in Wald. Hotelbetrieb. Zum « Schwert ».

Konserven. — 7. März. Die Firma **Fritz Welbel,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 180 vom 3. August 1928, Seite 1513), Konserven en gros, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Immobiliengenossenschaft. — 7. März. Unter der Firma **Genossenschaft Waidholz** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 28. Februar 1934 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf, der Tausch von Liegenschaften und Hypotheken, ferner die Erstellung neuer und der Umbau bestehender Häuser, die Verwaltung von Liegenschaften und die Tätigung überhaupt aller Geschäfte, die mit dem Liegenschaften- und Hypothekenverkehr direkt oder indirekt verbunden sind. Jede handlungsfähige physische und jede juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand als Genossenschafter aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Stammanteil zu Fr. 10 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Mit der gültigen Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Der Austritt kann im übrigen zu beliebiger Zeit ohne Beobachtung einer Kündigungsfrist jedoch nur in Verbindung mit der Uebertragung der Anteilscheine erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss; in diesem Fall besteht keinerlei Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall kann einer der rechtmässigen Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem nach Abzug aller Passivzinse, der Besoldung des Vorstandes und allfälliger Angestellter, der übrigen Ausgaben für die Verwaltung, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste, soweit solche nicht aus dem Reservefonds gedeckt werden, sich ergebenden Reingewinn werden die Stammanteile mit 5 % p. a. verzinst. Ein eventuell verbleibender Rest wird zu Amortisationen und Reservestellungen verwendet gemäss Beschluss der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Der Vorstand kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Vorstand mit Einzelunterschrift ist zurzeit Edwin Scotoni, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Ringstrasse 26, in Zürich 11 (Oerlikon) (bei E. Scotoni).

Buchdruckerei. — 7. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. Börsig's Erben,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Seite 1506), Buchdruckerei, Gesellschafter: Witwe Josefine Börsig, Paul Hermann Börsig und Lucie Sidler-Börsig, hat sich infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1933 an die « Buchdruckerei H. Börsig's Erben Aktiengesellschaft », in Zürich, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die seit 1. Januar 1934 von der Firma H. Börsig's Erben getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **Buchdruckerei H. Börsig's Erben Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 3. März 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung der bisher unter der Firma « H. Börsig's Erben », in Zürich, betriebenen Buch- und Akzidenz-Druckerei. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 1. März 1934 von den bisherigen Gesellschaftern der Firma « H. Börsig's Erben »: 1. Wwe. Josefine Börsig, in Zürich; 2. Paul H. Börsig, in Basel, und 3. Frau Dr. Lucie Sidler-Börsig, in Zürich, deren ideellen Anteile am Geschäft. Dessen Uebernahme erfolgt gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1933, wonach die Aktiven Franken 349,693.41 und die Passiven Fr. 191,153.80 betragen zum Preise von Fr. 159,000 gegen Uebergabe von je 106 Stück voll liberierten Gesellschaftsaktien an die genannten drei Gesellschafter. Die seit 1. Januar 1934 von der Firma « H. Börsig's Erben » getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann ausserdem noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Paul Börsig, Kaufmann, von Zürich, in Basel, Präsident; Dr. Oscar Schneider, Rechtsanwalt, von Würenlingen (Aargau), in Zürich, Protokollführer; Dr. med. Theodat Bucher, Arzt, von Meienberg (Aargau), in Zürich; Otto Haudenschild, Geschäftsführer, von Niederbipp (Bern), in Zürich, und Dr. med. Ernst Sidler-Börsig, Augenarzt, von Zug, in Zürich. Geschäftslokal: Holbeinstrasse 26, in Zürich 8.

7. März. Nachstehende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Baugeschäft. — **Johann Keller,** in Egg (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1927, Seite 1157), Baugeschäft.

2. Möbelfabrikation. — **Karl Menzel,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 758), Möbelfabrikation.

3. Textilwaren. — **Tufag A.-G. in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Juni 1931, Seite 1173), Handel und eventl. auch Fabrikation von Textilwaren usw.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

1934. 6 mars. Paul-Arnold Schmid a cessé de faire partie du conseil d'administration de la **Fabrique d'horlogerie Minerva Société Anonyme,** avec siège social à Villeret (F. o. s. du c. du 6 janvier 1930, n° 3, page 16); ses mandats tant de membre du conseil d'administration que de président dudit conseil, seront radiés. Georges Umiker fils a également cessé de faire partie du conseil d'administration et de la direction. La signature individuelle qui lui avait été délivrée est radiée.

6 mars. Alfred Vuilleumier, Ernest Courvoisier et Ernest Liniger ont cessé par suite de décès de faire partie du conseil d'administration du **Crédit industriel de Renan,** société anonyme dont le siège est à Renan (F. o. s. du c. du 19 avril 1918, n° 92, page 639). D'autre part Armand Vuilleumier et Jean Kohler ont également par suite de démission cessé d'en faire partie. Ils ont été remplacés par: Fernand Calame, fils de Jules, originaire du Locle et des Planchettes, instituteur, à Renan; Edgar Vuilleumier, fils de Jules-Armand, originaire de Tramelan-Dessus et La Sagne, instituteur, à Renan; Emile Kohler, fils de Jean, originaire de Wynigen (Berne), maître-boulanger, à Renan; Georges Gerber, fils de Arnold, originaire de Langnau i. E. (Berne), commis, demeurant, à Renan; Georges Leschot, fils d'Arthur, originaire de La Chaux-de-Fonds et La Ferrière, horloger, à Renan, qui forment actuellement le conseil d'administration du Crédit industriel de Renan. La société continue à être représentée vis-à-vis des tiers par le gérant Jules Calame déjà inscrit.

Bureau Fraubrunnen

Autoreparaturwerkstätte. — 19. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Studer & Schuler,** Autoreparaturwerkstätte, in Schönbühl, Gde. Urtenen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1930, Seite 978), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Bureau Interlaken

8. März. Infolge Konkurses werden von Amtes wegen gelöscht:

1. Limonade, Sirup. — **W. Bieri,** Fabrikation von Limonade und Sirup, Verkauf en gros von Liqueurs, in Unterseen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 29. Juni 1911, Seite 1117).

2. Hotel. — **Oswald Peter** von **Siebenthal,** Betrieb des Grand Hôtel & Kurhaus, in Beatenberg (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1929, Seite 1659).

3. Sägerei, Holzhandlung. — **Alfred Ruef,** Sägerei und Holzhandlung, in Ebligen, Gemeinde Oberried (S. H. A. B. Nr. 109 vom 27. April 1921, Seite 851).

Bureau Laupen

Käserei. — 8. März. Die Einzelfirma **A. Widmer,** Käserei, in Mauss, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1914, Seite 128), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Neuveville

Fabrication de produits métalliques, etc. — 8 mars. Sous la raison sociale **Usine de Saint-Joux S. A. (Saint-Joux Werk A. G.),** il s'est constitué une société anonyme ayant son siège à La Neuveville et dont le but est la fabrication et le commerce de tous produits métalliques bruts et travaillés, ainsi que toutes opérations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières, se rattachant directement ou indirectement aux objets ci-dessus. La durée de la société est indéterminée. Le capital-social est fixé à fr. 21,158, divisé en deux séries d'actions: 1. une série A de 42 actions de fr. 500 chacune; 2. une série B de 158 actions de fr. 1 chacune. Toute ces actions sont nominatives et entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura-bernois. La société est représentée vis-à-vis des tiers, par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Actuellement ce conseil est composé de trois membres: 1. Emile-Charles-Daniel Neuhaus, originaire de Bienne et Gals (Berne), ingénieur, à Cerlier, président; 2. Edouard-Emmanuel Clerc, originaire de Môtiers (Neuchâtel), industriel, à La Neuveville, administrateur-délégué; 3. François-Joseph dit Charles Nicolet, originaire de Tramelan-Dessus, technicien, domicilié à La Neuveville. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature individuelle du président du conseil d'administration. Bureaux de la société: c/o Edouard Clerc, industriel, à La Neuveville, Rue du Port 23.

Bureau de Porrentruy

22 février. La société coopérative **Société de fruiterie de Villars,** avec siège à Villars sur Fontenais (F. o. s. du c. du 5 janvier 1932, n° 2, page 11) a reconstitué son comité comme suit: président: Louis Amstutz, fils de Abraham, originaire de Sigriswil, cultivateur, à Villars (nouveau, en remplacement de Jacques Klopfenstein, radié); vice-président: Florian Dirrig, fils de Joseph, originaire d'Epiquercz, cultivateur, à Villars (déjà inscrit); secrétaire: Jules Zingg, fils de Samuel, originaire de Busswil près Melchnau, cultivateur, à Villars (nouveau, en remplacement de Louis Beucler, radié); membres: Emile Furter, fils de Jacob, originaire de Staufen, cultivateur, à Villars (déjà inscrit); Camille Gigon, fils de Pierre, originaire de Chevenez, cultivateur, à Villars; Jean Friedli, fils de Jean, originaire de Wynigen, cultivateur, à Villars (ces deux derniers nouveaux, en remplacement de Gustavo Prudat et Gustavo Parrat, radiés). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président Louis Amstutz et du secrétaire Jules Zingg. Les signatures conférées à Jacques Klopfenstein et à Louis Beucler sont éteintes.

Machines à écrire, fournitures de bureau. — 7 mars. Le chef de la raison individuelle **Joseph Babey,** à Porrentruy, est Joseph Babey, fils de Xavier, originaire de Grandfontaine, à Porrentruy. Vente et réparation de machines à écrire, fournitures de bureau.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Bauunternehmung. — 22. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **W. Spahr & J. Glauser,** Bauunternehmung, in Oberwichtrach (S. H. A. B. Nr. 308 vom 17. Dezember 1921, Seite 2436), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

22. Februar. Wilhelm Spahr, von Niederhünigen, in Oberwichtrach, und Friedrich Spahr, von Niederhünigen, in Oberdiessbach, haben unter der Firma **W. Spahr & Cie.,** in Oberwichtrach, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 begonnen hat. Wilhelm Spahr ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Friedrich Spahr ist Kommanditär mit einem Betrage von Fr. 5000 und erhält zugleich Einzelprokura. Bauunternehmung.

Bureau Thun

Garage, Autohandel. — 7. März. Inhaber der Firma **Arthur Roth,** mit Sitz in Thun, ist Arthur Roth, von Grossaffoltern, wohnhaft in Thun. Betrieb der Schlossgarage, Reparatur und Handel von Autos. Burgstrasse Nr. 37.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1934. 7. März. Die Firma **Josef Etter, Klostermühle,** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1924, Seite 1288), Müllerei, Bäckerei, Mehl- und Getreidehandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Familie Josef Etter, Klostermühle».

Wwe. Louise Etter-Fellmann, und die minderjährigen Kinder Louise, Josef, Paul und Josefina Etter, alle von Menzingen, in Schwyz, diese letztern vertreten durch den Beistand Anton Etter, Bäckermeister, von Menzingen, in Steinen, haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde vom 26. Februar/3. März 1934 unter der Firma **Familie Josef Etter, Klostermühle,** in Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. November 1933 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef Etter, Klostermühle», in Schwyz. Die Kollektivgesellschaft wird einzig vertreten durch die Unterschrift der Gesellschafterin Louise Etter-Fellmann. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anton Etter, Bäckermeister, von Menzingen, in Steinen. Bäckerei, Müllerei und Handel mit Futtermitteln.

7. März. **Viehzuchtgenossenschaft Galgenen,** in Galgenen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1930, Seite 1554). Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Peter Anton Vogt, Präsident, Alois Hegner, Aktuar, und Hans Schätti, Kassier. Die Kollektivunterschriftsberechtigung der beiden erstgenannten ist erloschen. An deren Stelle sind gewählt worden: Karl Züger-Blumer, Landwirt, von Galgenen, in Galgenen-Bügeler, als Präsident; Martin Bruhin, jun., Landwirt, von und in Wangen-Aastauden, als Aktuar, und Josef Schwendeler, Landwirt, von und in Lachen-Allmeind, als Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen: Präsident und Aktuar kollektiv.

7. März. Inhaber der Firma **Dr. Emil Rickenbach, Hotel Adler,** in Arth, ist Dr. Emil Rickenbach, von und in Arth. Hotel und Pension. Hauptplatz.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Technische Neuheiten. — 1934. 5. März. Jakob Müller, von Trimbach (Solothurn), in Basel, und Elsa Meyer, von und in Basel, haben unter der Firma **James Müller & Co,** in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1934 begonnen hat. Jakob Müller ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Elsa Meyer ist Kommanditärin mit Fr. 200. Vertrieb technischer Neuheiten aller Art. Zentralbahnstrasse 15 (Hotelbureau).

Hotel, Wirtschaft. — 5. März. Inhaber der Firma **Oskar Tröndle,** in Basel, ist Oskar Tröndle, von und in Basel. Hotel- und Wirtschaftbetrieb (Hotel Restaurant Rheinfelderhof). Hammerstrasse 63.

Baugeschäft. — 5. März. Die Firma **Gottfried Straub,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1916, Seite 42), Baugeschäft usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März. Die **Vertretungs- und Vertriebs-A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1934, Seite 454), erteilt Einzelprokura an Otto Mende, von und in Basel.

Bankgeschäft. — 5. März. Aus der Kollektivgesellschaft **Dreyfus Söhne & Cie,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2517), ist der Gesellschafter Isaac Adolf Dreyfus-Strauss ausgeschieden.

Immobilien- und Finanzierungsgeschäfte usw. — 6. März. Die **Batex A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1926, Seite 1995), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1934 ihre Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Besorgung von Finanzierungs- und Treuhandgeschäften, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Aus dem Verwaltungsrat sind Alfred Willgeroth infolge Todes, sowie Edgar Dürler ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Prokuristen Kurt Weinhold erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Ernst Max Müller-Day, Architekt, von Basel, in Allschwil. Präsident des Verwaltungsrates ist nunmehr Karl Day-Diewald, von Basel, jetzt in Dornach. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen nunmehr Einzelunterschrift. Heutiges Geschäftsdomizil: Elisabethenstrasse 5.

Wirtschaft. — 6. März. Inhaber der Firma **Leo Del Vecchio,** in Basel, ist Leo Del Vecchio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Friedrichstrasse 25.

Optische Instrumente usw. — 6. März. Die Firma **J. Erwin Gabriel,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1933, Seite 2650), Handel mit optischen Instrumenten usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Erwin Gabriel».

Inhaber der Firma **Erwin Gabriel,** in Basel, ist Erwin Gabriel, von Grosswangen, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Erwin Gabriel». Handel in optischen Instrumenten. Freie Strasse 75.

Herstellung von Massenartikeln usw. — 6. März. Die Aktiengesellschaft **Freno,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1933, Seite 1311), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gerbergässlein 41.

Spenglerei usw. — 6. März. Die Firma **Ernst Althaus,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 152 vom 2. Juli 1932, Seite 1633), Spenglerei usw., wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

7. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Teermakadamwerke Aktiengesellschaft vorm. Gebrüder Sutter,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1933, Seite 1061), hat in der Generalversammlung vom 12. Februar 1934 ihre Statuten teilweise geändert. Demnach lautet nunmehr der Zweck der Gesellschaft: Fabrikation von Teermakadam, Erstellung von Teermakadam- und Belägen jeder Art, Oberflächenteerung und Handel in Teer und Teerprodukten.

Technische Artikel. — 7. März. Die «Technik Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Berlin, gibt ihre Zweigniederlassung in Basel auf (S. H. A. B. Nr. 136 vom 13. Juni 1924, Seite 999), Ein- und Verkauf von technischen Artikeln usw. Die **Technik Gesellschaft mit beschränkter Haftung Berlin Zweigniederlassung Basel** wird daher gelöscht.

Herren-Masskonfektion. — 7. März. Inhaber der Firma **Wilhelm Frei,** in Basel, ist Wilhelm Frei-Wunderlin, von und in Basel. Handel in Herren-Masskonfektion. Hegenheimerstrasse 79.

7. März. Unter der Firma **Fabrikation chirurgischer Instrumente und Apparate Aktiengesellschaft [Chirag], Basel (Fabrication d'instruments et d'appareils de chirurgie Société anonyme [Chirag], Bâle) (Fabbricazione d'istrumenti ed apparecchi di chirurgia Società anonima [Chirag], Basilea) (Manufacture of surgical instruments and apparates Limited [Chirag], Basle)** bildet sich auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1934, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Vertrieb chirurgischer Instrumente und Apparate schweizerischer Herkunft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Grundkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Jacques Rinderknecht, Feinmechaniker, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gerbergasse 30.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1934. 6. März. Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Verein Grub, App.,** mit Sitz in Grub (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1926, Seite 409). Aus dem Vorstande ist der bisherige Aktuar Heinrich Graf ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Schläpfer ist als Vizepräsident zurückgetreten und seine Unterschrift ebenfalls erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Johannes Rechsteiner, Landwirt, von Hundwil, Präsident (bisher); Johannes Lutz, Metzger und Landwirt, von Wolfhalden, bisher Beisitzer, nun Vizepräsident; Alfred Kern, Landwirt, von Rehetobel, Aktuar (neu); Adolf Schläpfer, Landwirt, von Grub, bisher Vizepräsident und Kassier, nun Geschäftsführer und Kassier, sowie Walter Früh, Sägereibesitzer und Landwirt, von Mogelsberg, Beisitzer (bisher), alle fünf in Grub wohnhaft. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

Landwirtschaftliche Bedarfsartikel. — 6. März. Inhaber der Firma **Busarello,** in Trogen, ist Anton Busarello, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Trogen. Landwirtschaftliche Bedarfsartikel (Fabrikation und Handel). Im Sägli.

Restaurant. — 6. März. Inhaber der Firma **Jakob Kessler,** in Herisau, ist Jakob Kessler, von Waldstatt, wohnhaft in Herisau. Restaurant. Kasernenstrasse 31.

Baumwollzwirnerei. — 7. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Lutz & Cie.,** Baumwollzwirnerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 28. November 1912, Seite 2071), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Emil Lutz», in Walzenhausen, übernommen worden.

Inhaber der Firma **Emil Lutz,** in Walzenhausen, ist Emil Lutz, von und wohnhaft in Walzenhausen. Die neue Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Lutz & Cie.», in Walzenhausen, übernommen. Baumwollzwirnerei. Almendsberg.

7. März. Inhaber der Firma **Huber, Bestrahlungsinstitut Bühl,** in Teufen, ist August Huber, von Tuggen, wohnhaft in St. Gallen. Bestrahlungstherapie, Hochfrequenz mit Radium, Röntgen, Kurzwellen. Villa Bühl, Niederteufen.

Metzgerei. — 7. März. Inhaber der Firma **Julius Alder,** in Speicher, ist Julius Alder, von Urnäsch, wohnhaft in Speicher. Metzgerei und Wursterei. Hinterdorf Nr. 56.

Metzgerei, Wirtschaft. — 7. März. Inhaber der Firma **Zeller Werner,** in Teufen, ist Werner Zeller, von Schwellbrunn, wohnhaft in Teufen. Metzgerei und Wirtschaft. Zum «Schweizerbund», Niederteufen.

7. März. Der Inhaber der Firma **Paul Nef, Bureaumöbel-Geschäft,** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 302 vom 2. Dezember 1913, Seite 2121) (alleiniger Inhaber: Paul Nef, von und in Herisau), ändert die Firma ab in **Paul Nef, Bureaumöbelfabrik.**

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 19. Februar. Unter der Firma **Pinselfabrik A.-G. in Ebnat-Kappel** besteht auf Grund der Statuten vom 19. Januar 1934, auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in Ebnat, eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Pinseln aller Art. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000; es zerfällt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. In den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen erfolgt die öffentliche Bekanntmachung durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft und vertritt diese nach aussen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Hermann Naef, Fabrikdirektor, von Brunnadern, in Ebnat. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Leo Levy, deutscher Staatsangehöriger, in Ebnat. Geschäftslokal: Thurstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

1934. 6. März. Unter der Firma **Dreschgenossenschaft Wallbach,** hat sich, mit Sitz in Wallbach, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 11. Juli 1933 festgestellt worden. Die Genossenschaft verfolgt den Zweck, ihren Mitgliedern durch Beschaffung geeigneter Maschinen und Geräte das Dreschen und Reinigen des Getreides in billiger und rationeller Weise zu ermöglichen. Zur Erzielung einer bessern

Rendite des Genossenschaftskapitals und um die Vorteile der Maschinenarbeit auch Fernstehenden zugänglich zu machen, können die Maschinen auch durch Nichtmitglieder benützt werden. Die Bedingungen, unter denen dies geschehen kann, werden durch die Generalversammlung von Jahr zu Jahr festgelegt. Die Genossenschaft ist ferner befugt, auch andere geeignete Maschinen anzuschaffen und den Genossenschaftern und Nichtmitgliedern gegen entsprechende Vergütung zur Verfügung zu stellen. Die bei der Gründung der Genossenschaft beteiligten Landwirte erwerben die Mitgliedschaft durch Unterzeichnung der Statuten und durch Entrichtung eines Eintrittgeldes von Fr. 20. Ueber die Aufnahme später sich Anmeldender entscheidet die Generalversammlung. Neuaufgenommene erwerben die Mitgliedschaft durch Unterzeichnung der Statuten und Einzahlung von mindestens Fr. 20 nebst einem von der Generalversammlung festzusetzenden Zuschlag. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt; b) durch den Ausschluss; c) durch den Tod. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen und ist dem Präsidenten wenigstens 3 Monate vorher schriftlich anzuzeigen. Freiwillig Austretende haben kein Anrecht auf Rückzahlung des Eintrittsgeldes innert 5 Jahren. Wird die Genossenschaft innert einem Jahr vom Tage des Austrittes an liquidiert, so hat der Ausgetretene Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen gemäss § 18 der Statuten. Die Festsetzung der Dreschansätze für das kommende Jahr erfolgt jeweilen durch die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen; überdies haftet jeder Genossenschafter mit dem Betrage von Fr. 200. Im übrigen ist die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Ein eigentlicher Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand ist wie folgt bestellt. Präsident ist Alfred Wehrli, Wirt, von Küttigen; Vizepräsident: August Probst, Landwirt, von Wallbach; Aktuar: Johann Gersbach, Landwirt, von Wallbach; Kassier: Fridolin Bitter, Landwirt, von Wallbach; Maschinenverwalter: Ernst Binggeli, Landwirt, von Wahlern (Bern), alle in Wallbach.

6. März. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **M. & L. Rüegg & Co. Parfümerien u. Drogenhaus,** in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1932, Seite 1403), ist als weiterer Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 10,000 am 1. März 1934 eingetreten: Hermann Labhart, jun., Kaufmann, von Steckborn, in Wettingen. Ferner hat der bisherige Kommanditär Walter Rutishauser seine Kommanditsumme um Fr. 2000, d. h. von Fr. 3000 auf Fr. 5000 erhöht.

6. März. **«W. G.» Apparatenbau A. G. für automobiltechnische Neuheiten in Baden,** in Baden (S. H. A. B. Nr. 197 vom 26. August 1931, Seite 1857). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1934 hat einstimmig beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 30,000 herabzusetzen durch Kassierung von 40 Aktien und Reduktion des Nominalwertes der verbleibenden 60 Aktien auf Fr. 500. Der § 4 der Statuten ist entsprechend abgeändert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr.30,000, eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500.

Schneiderei, Stoffe. — 6. März. Inhaber der Firma **Jean Wernli, Sohn,** in Buchs bei Aarau, ist Hans Wernli, von Thalheim, in Buchs bei Aarau. Zivil- und Uniformenschneiderei, Handel in Herren- und Damenstoffen und Fournituren.

Restaurant. — 6. März. Die Firma **Max Fankhauser-Schwarz,** Restaurant zum Lindenhof, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 628), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Autogarage. — 6. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anoardo & Gandini, vormals E. Zarattini,** Autogarage und Reparaturwerkstätte, in Baden (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1930, Seite 2110), hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation und mit Bewilligung der kantonalen Justizdirektion vom 2. März 1934 im Handelsregister gelöscht.

Tuch, Schuhe, Spezereien. — 6. März. Die Firma **Otto Gail-Haller,** Tuch-, Schuh- und Spezereiwaren, in Schöftland (S. H. A. B. 1925, Seite 1485), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

6. März. Inhaber der Firma **Hans Hofer Elektro-Anlagen Brittnau,** in Brittnau, ist Hans Hofer, von Nennigkofen (Solothurn) in Brittnau. Elektrisches Installationsgeschäft mit Verkaufsladen.

Schneiderei, Tuch. — 6. März. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zimmermann & Candreya,** Masschneiderei und Tuchhandel, in Niederlenz (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1124), sind als neue Gesellschafter eingetreten Francesco Romano, von Mendrisio, in Buchs bei Aarau, und Adolf Zimmerli, von Rothrist, in Niederlenz. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift von je zwei Gesellschaftern. Die Firma ist entsprechend abgeändert worden und lautet nun **Zimmermann, Candreya & Cie.**

Hotel. — 6. März. Die Firma **Robert Bättig,** Hotel zum goldenen Löwen, in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1932, Seite 2456), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Kolonialwaren. — 6. März. Inhaber der Firma **Martin Härter,** in Baden, ist Martin Härter, württembergischer Staatsangehöriger, in Baden. Kolonialwarengeschäft. Martinsbergstrasse 13.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Costruzioni edili, ecc. — 1934. 5 marzo. Titolare della ditta **Alluisetti Pietro,** in Gerra-Gambarogno, è Pietro Alluisetti fu Giuseppe, da ed in Gerra G. Costruzioni edili ed affini.

Prodotti farmaceutici, ecc. — 5 marzo. La società anonima **Vitalin Aktiengesellschaft,** già con sede ad Oberurdorf (F. u. s. di c. n° 273 del 21 novembre 1933, pagina 2726), variato i propri statuti ha trasferito la propria sede principale da Oberurdorf (Zurigo) per cui si fa luogo alla seguente inscrizione: Sotto la ragione sociale «Vitalin Società Anonima» (Vitalin Aktiengesellschaft), si è costituita una società anonima con sede principale a Locarno, e filiale a Oberurdorf (Zurigo). Gli statuti portano la data del 2 novembre 1933 con modificazioni del 27 febbraio 1934. Scopo della società è la fabbricazione ed il commercio di prodotti farmaceutici; il commercio importazione ed esportazione di prodotti similari, e la partecipazione ad imprese affini. Il capitale sociale ammonta a fr. 80,000 ed è suddiviso in 80 azioni nominative di fr. 1000 l'una. In base a contratto 26 ottobre 1933 la società rileva da Keller Edmondo, in Locarno-Tenero, 2 ricette rispettivamente procedimenti per la preparazione di prodotti alimentari e fortificanti per il prezzo globale di fr. 13,000, pagato a mezzo rimessa di 13 azioni sociali, completamente liberate e rileva inoltre da Ernesto Kellenberger, in Orselina, in base a contratto 26 ottobre 1933 la rappresentanza generale del prodotto «Vis Vitalis» per il prezzo di fr. 28,000 pagato a mezzo rimessa di 28 azioni sociali completamente liberate. Organo officiale di pubblicazione è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La durata della società è indeterminata. L'amministrazione si compone da 1 a 5 membri. Attualmente si compone di un sol membro che è Franz Mäder fu Giuseppe, privato, da Neftenbach, in Oberurdorf. L'amministrazione nomina un gerente che è attualmente Ernesto Kellenberger di Otto, commerciante, da Walzenhausen, in Orselina. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del consigliere d'amministrazione e del gerente. Recapito: Studio avv. Giulio Giuseppe Respini, Via della Posta.

5 marzo. La società anonima **Società per le Ferrovie Regionali Ticinesi,** con sede in Locarno, costruzione di una ferrovia a scartamento ridotto, ecc., assunzione in genere di qualsiasi impresa di trasporto, ecc. (F. u. s. di c. del 7 luglio 1932, n° 156, pagina 1683), notifica che nell'assemblea generale del 10 settembre 1932 vennero modificati gli statuti ed apportate le seguenti modificazioni ai fatti inscritti e pubblicati: Il capitale originario di primo grado fr. 1,500,000, suddiviso in 13,000 azioni ordinarie da fr. 100 ciascuna, oltre fr. 4000 azioni ordinarie da fr. 50 ciascuna; e quello di secondo grado di fr. 972,000, suddiviso in 9720 azioni di secondo grado da fr. 100, è ridotto del 50 % mediante corrispondente riduzione del valore nominale delle dette azioni. Il capitale privileggiato è aumentato da fr. 1,500,000, suddiviso in 15,000 azioni privileggiate da fr. 100 ciascuna, a fr. 2,000,000 mediante l'emissione di 5000 nuove azioni privileggiate al portatore di nominali fr. 100 da consegnare ai creditori della società in pagamento del loro credito di eguale importo verso la società stessa. Il capitale sociale è di fr. 3,236,000, suddiviso: a) 13,000 azioni ordinarie di primo grado, al portatore del valore nominale di fr. 50 cadauna; b) 4000 azioni ordinarie di primo grado, al portatore del valore nominale di fr. 25 cadauna; c) 20,000 azioni privileggiate al portatore del valore nominale di fr. 100 cadauna; d) 9720 azioni ordinarie di secondo grado al portatore del valore nominale di fr. 50 cadauna consegnate allo Stato del Cantone Ticino, e rappresentanti il sussidio accordato alla società con decreto legislativo 4 febbraio 1910. Gli altri fatti pubblicati non sono modificati. Hanno cessato di far parte del consiglio d'amministrazione: Giuseppe Cattori, già vice-presidente, la cui firma è estinta; Emilio Rusca, Jean Degrailly, François Sarade, membri. Sono stati nominati nuovi membri: Cesare Mazza, consigliere di Stato, da Verscio, in Bellinzona, e Guglielmo Canevascini, consigliere di Stato, da Tenero, in Lugano, vice-presidente, quest'ultimo con diritto di firma individuale per la società, così come il presidente ed il delegato del consiglio d'amministrazione.

Calzature. — 7 marzo. Titolare della ditta **Baronio Martino,** in Locarno, è Martino Baronio fu Amatore, suddito italiano, in Locarno. Negozio calzature e calzoleria. Piazza Grande Via alla Motta.

Calzoleria. — 7 marzo. La ditta individuale **Baronio Amatore successore di Antonio Pallone,** in Locarno, negozio di calzoleria (F. u. s. di c. del 30 maggio 1911, n° 133, pagina 915), è cancellata su istanza degli eredi per decesso del titolare.

Ufficio di Lugano

Hôtel-ristorante. — 7 marzo. Inscrizione d'ufficio per decisione 28 febbraio 1934 dell'autorità cantonale di Vigilanza sul registro di commercio:

Titolare della ditta **Pio-Alfredo Blatter,** in Lugano, è Pio-Alfredo Blatter di Alfredo, da Oberegg, domiciliato a Lugano. Esercizio dell'Hôtel-ristorante del Centro. Crocicchio Cortogna.

Distretto di Mendrisio

Albergo, autotrasporti. — 5 marzo. Titolare della ditta individuale **Codoni Luigi,** in Muggio, è Luigi Codoni di Luigi, da Cabbio, domiciliato a Muggio. Esercizio di un albergo-ristorante e autotrasporti.

Cava di sabbia, ecc. — 5 marzo. La ditta individuale **Ortelli Martino,** esercizio di una cava di sabbia e ghiaia, in Coldrerio (F. u. s. di c. del 13 novembre 1933, n° 266, pagina 2652), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare e cessione dell'azienda alla società in nome collettivo «Fratelli Camponovo di Angelo succ. a Martino Ortelli», in Mendrisio.

Trasporti internazionali. — 5 marzo. La **Società per Azioni Danzas e Ci. (Société par actions Danzas e Cie) (Danzas e Co. Limited),** con sede a Basilea e succursale a Chiasso, casa di spedizioni, ecc. (F. u. s. di c. del 18 giugno 1920, n° 156, pagina 1158, e del 12 settembre 1928, n° 214, pagina 1762), notifica che il consiglio di amministrazione nella sua seduta del 12 gennaio 1934 ha preso atto delle dimissioni quali delegati del consiglio stesso di Emilio Werzinger, da ed in Basilea, e Philippe Crozier, da Francia, in Parigi, i quali rimangono tuttavia membri del consiglio medesimo; le loro firme individuali sono estinte. In seguito è stato nominato direttore della succursale di Chiasso Arnold Ris, da Burgdorf, in Chiasso, il quale firmerà individualmente, impegnando la succursale stessa.

Granaglie, commestibili. — 6 marzo. La ditta individuale **Induni Cesare fu Battista,** granaglie e commestibili, in Ligornetto (F. u. s. di c. del 25 settembre 1896, n° 270, pagina 1112), è cancellata a istanza degli eredi per decesso del titolare.

Cava di sabbia, ecc. — 6 marzo. Rocco e Battista Camponovo di Angelo, da Mendrisio, loro domicilio, hanno costituito a partire dalla sua inscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Fratelli Camponovo di Angelo succ. a Martino Ortelli,** con sede in Mendrisio. Il socio Battista Camponovo, minorenne, ha il consenso del proprio padre Angelo Camponovo. Esercizio di una cava di sabbia e ghiaia.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

1934. 6 mars. La société coopérative **Société de fromagerie et laiterie de Poliez-le-Grand, dite ancienne,** dont le siège est à Poliez-le-Grand (F. o. s. du c. du 22 janvier 1934, n° 17, page 188) fait inscrire qu'ensuite de nomination intervenue dans son assemblée générale du 15 février 1934, elle a apporté la modification suivante dans son comité: Octave Thibaud, de Concise, domicilié à Poliez-le-Grand, agriculteur, est nommé en qualité de président, en remplacement de Emile Mermoud, démissionnaire, qui est radié, et dont la signature est éteinte. Le président et le secrétaire Louis Mermoud de Fritz (déjà inscrit) ont conjointement la signature sociale.

Bureau de Grandson

Café. — 6 mars. Le chef de la maison **Armand Cochet,** dont le siège est à Concise, est Armand-Alexandre fils d'Alexandre Cochet, originaire de Montagny sur Yverdon, domicilié à Concise. Exploitation d'un café-restaurant.

Bureau d'Orbe

Chaussures. — 5 mars. Le chef de la maison **Robert Clerc,** à Orbe, est Robert-Ulysse fils d'Ulysse Clerc, de Bofflens, domicilié à Orbe. Commerce de chaussures et réparations.

Bureau de Vevey

5 mars. La **Société Anonyme du Grand Hôtel Excelsior et Bon-Port à Montreux,** dont le siège est à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. des 24 août 1905, n° 342, page 1366; 15 novembre 1928, n° 269, page 2175) fait inscrire qu'elle a désigné comme nouvel administrateur, Georges Montandon, de Neuchâtel, directeur de banque, domicilié à Montreux, le Châtelard, lequel signera collectivement avec un autre administrateur. La signature de Louis Hahn, démissionnaire, est radiée.

Haute couture. — 5 mars. La raison **Marie Van Hoeck-Waterschoot,** haute couture, à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. du 3 août 1932, n° 179, page 1891), est radié d'office ensuite de faillite de la titulaire.

Menuiserie, agencement de bureaux etc. — 6 mars. Le chef de la maison **Albert Buffat,** à Vevey, menuiserie en bâtiment, agencement de bureaux et magasins (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919, n° 172, page 1278), fait inscrire que la procuration conférée à Louis Buffat est éteinte.

Vins. — 6 mars. Le chef de la maison **Henri De Ambroggi,** à Vevey, vins en gros et détail (F. o. s. du c. du 2 mars 1929, n° 51, page 436), fait inscrire qu'il est actuellement originaire de Vevey.

Graisses comestibles. — 6 mars. Le chef de la maison **Rose Cochet,** à la Tour-de-Peilz, est Rose-Eveline, née Forestier, femme autorisée de Charles-Robert Cochet, originaire d'Apples, domiciliée à la Tour-de-Peilz. Laboratoire et fabrication de graisses comestibles. Avenue de la Gare N° 12.

Menuiserie etc. — 6 mars. La société en nom collectif **L. Ryf et fils,** à la Tour-de-Peilz, atelier mécanique de menuiserie et ébénisterie, fabrique de cabines téléphoniques (F. o. s. du c. des 17 janvier 1920, n° 15, page 101; 4 juin 1930, n° 128, page 1180), fait inscrire que l'associé William-Edouard Ryff, décédé, est radié.

Société immobilière. — 6 mars. La société anonyme **Simop S. A.,** dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 20 juin 1929, n° 141, page 1291; 30 décembre 1932, n° 306, page 3082) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1er février 1934, pris acte de la démission de l'administrateur Albert Perrin, et a désigné comme nouvel et unique administrateur, Henry Reymond, de Vaulion, domicilié à Vevey, ingénieur, lequel engage la société par sa seule signature.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 5 mars 1934, n° 53, page 581, au nom de **Henri Garbani fils,** à Genève, est rectifiée et complétée en ce sens que la raison est **Henri Garbani** (au lieu de Henri Garbani fils), et que le titulaire Henri Garbani, de et à Genève, est marié sous le régime de la séparation de biens avec Yvonne-Léa née Gielen.

Fourrures. — 1934. 6 mars. Les locaux de la maison **Paul Diugi,** commerce, transformation et réparation de fourrures, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mai 1928, page 996), sont actuellement: Cours de Rive 19.

Laiterie-épicerie. — 6 mars. **Albert Brack,** commerce de laiterie-épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1924, page 253). Le titulaire Albert Brack, originaire de Bözen (Argovie), est aussi de Genève et y domicilié.

Articles de voyages, etc. — 6 mars. **Stalder François,** articles de voyages et articles de séries en cuir, à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1920, page 2316). Le titulaire François-Xavier Stalder est originaire de Flühli (Lucerne) et domicilié à Genève. Les locaux de la maison sont actuellement: Rue de Carouge 5.

Teinturerie. — 6 mars. **Louis Jonville,** teinturerie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 mai 1920, page 915). Les locaux de la maison sont: Rue des Cordiers 19, avec magasins: Rue du Rhône 49, et Rue de Berne 45.

Modes et nouveautés. — 6 mars. Les locaux de la maison **Blanche Panchaud-Poller,** commerce de modes et nouveautés, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1928, page 562), sont actuellement: Angle Cours de Rive 10 et rue Pierre Fatio 21.

Epicerie, etc. — 6 mars. La raison **Hutin,** commerce d'épicerie et comestibles, à Versoix (F. o. s. du c. du 20 avril 1900, page 592), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Mercerie, etc. — 6 mars. La raison **S. Lévy-Brunschwig,** commerce de mercerie, bonneterie et chemiserie, à l'enseigne «A la Chemiserie des Alpes», à Genève (F. o. s. du c. du 4 février 1916, pages 178/179), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

6 mars. **Société Anonyme Grande Couture,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1928, page 528). Mlle Joséphine Savona, de nationalité française, à Genève, a été nommée directrice, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle. Locaux de la société: Rue du Rhône 1.

6 mars. **Compagnie Britannique et Américaine de Tabacs S. A. (Extension Suisse) (British-American Tobacco Company Ltd.) (Extension Suisse),** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 janvier 1931, page 165). Le directeur Claude Capron est radié et ses pouvoirs éteints. Charles-Paul Billon (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs) a été nommé directeur; il continue, en sa nouvelle qualité, à engager la société par sa signature individuelle. Le président du conseil d'administration est Adolphe Weitnauer et le secrétaire Eugène Empeyta (tous deux administrateurs inscrits).

6 mars. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de Presinge-Puplinge,** s'est constituée, aux termes des art. 678 et suivants du Code fédéral des obligations, une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Presinge. Les statuts sont datés du 9 février 1934. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de Presinge-Puplinge; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.), établies sur le territoire susindiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant, avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de fr. 50; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale, a tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre démissionnaire ou exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage, tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agi d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 3 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: Jean Panosetti, président, instituteur, de Genève, à Presinge; Edmond Dessuet, vice-président, agriculteur, de et à Puplinge, et Ernest Sommer, secrétaire, jardinier, de Dürrenroth (Berne), à Presinge.

Films cinématographiques, etc. — 6 mars. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 24 février 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Cinfilm S. A.,** une société anonyme ayant pour objet: l'achat, la vente, la location et la distribution de films cinématographiques et toutes opérations découlant de cet objet principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil désigne les personnes qui peuvent engager valablement la société. Le conseil d'administration est composé de: Eugène Barde, régisseur, de et à Genève; Jean Proh, entrepreneur de spectacles, de Cologny, à Genève, et Georges Pasquier, gérant de fortunes, de Genève, à Carouge. Dans sa séance du 24 février 1934, le conseil a désigné comme président Eugène Barde et comme secrétaire Georges Pasquier. Il a décidé que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature d'un administrateur et d'un directeur signant collectivement. Le conseil désigné comme directeur, Gabriel Cuccini, de nationalité italienne, demeurant à Genève. Bureaux de la société: Place de la Fusterie 5.

6 mars. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 24 février 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Chemin de la Forêt,** une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 40,000, des immeubles suivants sis en la commune de Jussy près du Chemin de la Forêt: parcelle 925, contenant 14 ares, 21 mètres; parcelle 3665, contenant 54 ares, 61 mètres; parcelle 4638, contenant 6 ares, 92 mètres, portant lieu dit «Bois de la Dent», les bâtiments nos 258, 486 et 487; parcelle 4637, contenant 77 ares, 52 mètres, portant lieu dit «Bois de la Dent» le bâtiment n° 491. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de 3 membres, en les personnes de: Charles Kirschmann, comptable, de et à Genève, lequel a été nommé président; Gilbert Béguet, camionneur, de Vandoeuvres, à Jussy, lequel a été nommé secrétaire, et Auguste Schmidt, camionneur, de et à Jussy. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire, ou par la signature collective de l'un d'eux avec l'autre administrateur. Adresse de la société: Route de Chêne 21, chez Charles Kirschmann.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 82052. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1933, 20 Uhr.

Mazdaznan-Verlag- und Versandhaus G. m. b. H., Handel,
Leipzig (Deutschland).

Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe (unter Ausschluss von Fahrradmützen und Gamaschen), Edelmetalle, Waren aus Gummi für technische Zwecke, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte, Bandagen, künstliche Gliedmassen, Augen, Zähne, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte, Gelees, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und -Fette, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, diätetische Nährmittel, Malz, Futtermittel, Eis, photographische und Druckereierzeugnisse, Spielkarten, Schilder, Buchstaben, Druckstöcke, Kunstgegenstände, Stärke, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

Aryama

(Erneuerung der Marke Nr. 34698 mit eingeschränkter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 14. Dezember 1933 an.)

Nr. 82053. — Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1933, 20 Uhr.

Mazdaznan-Verlag- und Versandhaus G. m. b. H., Handel,
Leipzig (Deutschland).

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Strumpfwaren, Trikotagen, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsetts, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, emaillierte und verzinnte Waren, Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel- und Aluminiumwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metallegierungen, echte und unechte Schmucksachen, Waren aus Gummi für technische Zwecke, ärztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte, Bandagen, Augen, künstliche Gliedmassen, Zähne, Fleisch- und Fischwaren, Fleischextrakte, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtsäfte, Gelees, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und -Fette, Kaffee, Kaffeesurrogate, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl und Vorkost, Teigwaren, Gewürze, Saucen, Essig, Senf, Kochsalz, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, diätetische Nährmittel, Malz, Futtermittel, Eis, photographische und Druckereierzeugnisse, Spielkarten, Schilder, Buchstaben, Druckstöcke, Kunstgegenstände, Farbzusätze zur Wäsche, Rostschutzmittel, Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

Mazdaznan

(Erneuerung der Marke Nr. 34699 mit eingeschränkter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 14. Dezember 1933 an.)

Nr. 82054. — Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1934, 12½ Uhr.

Schweizerische Stuag, Strassenbau-Unternehmung A. G.,
Fabrikation und Handel,
Laupenstrasse 8, **Bern** (Schweiz).

Baumaterialien.

Stufalt

N° 82055. — Date de dépôt: 9 février 1934, 20 h.

Société Anonyme des chocolats de Montreux Séchaud & fils,
fabrication et commerce,
Montreux-Châtelard (Suisse).

Chocolat au lait et aux cerises au kirsch.

CHOCOKIRSCH

N° 82056. — Date de dépôt: 3 février 1934, 7 h.

Schmidlin et Cie., fabrication,
Villeneuve (Suisse).

Chocolats et articles de confiserie.



Nr. 82057. — Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1934, 19 Uhr.

Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation und Handel,
Zofingen (Schweiz).

Mittel zur Vernichtung von Ungeziefer, Insekten und pflanzlichen Parasiten.

SICID

Nr. 82058. — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1934, 12 Uhr.

Orion-Automobil-Werkstätten, Fabrikation und Handel,
Hardturmstrasse 185, **Zürich 5** (Schweiz).

Kühler, Brennstoff-Förderer, Brennstoff-Filter und andere Automobilbestandteile.



Nr. 82059. — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1934, 15 Uhr.

Walter Blum, Laboratorium St. Alban, Fabrikation und Handel,
St. Albanring 194, **Basel 7** (Schweiz).

Fleckenentfernungsmittel in Salbenform.

TACHE-EX

N° 82060. — Date de dépôt: 10 février 1934, 15 h.

Société anonyme Trullas et Cie. (Aktiengesellschaft Trullas et Cie.) (Società anonima Trullas e Cie.), commerce,
Rue de l'Ecole 12, **Genève** (Suisse).

Oranges de Paterno (Sicile).



Nr. 82061. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 4 Uhr.

Chocolat Grison A. G., Fabrikation,
Chur (Schweiz).

Kakao, Schokolade und daraus hergestellte Produkte.

CARIBA

Nr. 82062. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1934, 18½ Uhr.

Alfred Meister, Fabrikation und Handel,
Freienbach (Schwyz, Schweiz).

Lehrmittel, insbesondere Geographietabellen.

Stugeta

Nr. 82063. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Nahrungsmittel im allgemeinen, sowie Putz- und Waschmittel.

CARA-MIA

Nr. 82064. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Nahrungsmittel im allgemeinen, insbesondere Kristall- und Würfelzucker.

CUBUS

Nr. 82065. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Nahrungsmittel im allgemeinen und Wasch- und Putzartikel.

Pia

Nr. 82066. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Nahrungsmittel im allgemeinen, insbesondere Milchprodukte.

alfa

Nr. 82067. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Migros A. G., Handel,
Limmatstrasse 152, **Zürich 5** (Schweiz).
Nahrungsmittel im allgemeinen und Putzmittel.

Waltz

Nr. 82068. — Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1934, 19 Uhr.
Hans Schmutz, Sohn, Fabrikation und Handel,
Freiburgstrasse 125a, **Bern** (Schweiz).
Bremsen an Fahrzeugen aller Art.

„DOVAC"

Nr. 82069. — Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1934, 11 Uhr.
Dr. sc. nat. Hans Herzog, Fabrikation und Handel,
Zofingen (Schweiz).
Kosmetische Präparate.

TOVO
ein Depilatorium
nach Dr. Herzog

Nr. 82070. — Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1934, 19 Uhr.
Schuhwarenfabrik Aarau A. G. (Fabrique de Chaussures Aarau S. A.),
Fabrikation und Handel,
Aarau (Schweiz).
Schuhe aus Leder und andern Stoffen.

Nr. 82071. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 7 Uhr.
Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,
Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).
Pharmazeutische Präparate, Mund- und Gurgelwasser.

SANSILLA

Nr. 82072. — Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1934, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).
Chemische Produkte für industrielle Zwecke.

ANTILIN

Nr. 82073. — Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1934, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).
Chemische Produkte für industrielle Zwecke.

NAPHTIN

Nr. 82074. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 21 Uhr.
Paul Wyler & Co., Wyler Watch, Fabrikation und Handel,
Dufourstrasse 25, **Basel** (Schweiz).
Armband-Uhren, Uhr-Armband.

DUOSPORT

N° 82075. — Date de dépôt: 17 février 1934, 15 h.
Roger Moser, commerce,
Corgémont (Jura bernois, Suisse).
Montres.

ROMO

N° 82076. — Date de dépôt: 19 février 1934, 9 h.
Dr. A. Wander Société Anonyme, fabrication et commerce,
Berne (Suisse).

Aliments diététiques à base de malt, aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médicales, bonbons médicaux, cacao, chocolat, produits cosmétiques, désinfectants, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansement, extraits de malt, extrait de malt pour la boulangerie, extrait de malt pour l'industrie, injections, apprêts, médicaments, parfums, poudres insecticides et poudres pour détruire les mauvaises herbes, préparations pour protéger les plantes, produits chimiques pour la médecine, produits chimiques pour la pharmacie et pour l'hygiène, produits servant à conserver les aliments, savons médicamenteux, spécialités pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires.

CESTODIN

N° 82077. — Date de dépôt: 19 février 1934, 9 h.
Dr. A. Wander Société Anonyme, fabrication et commerce,
Berne (Suisse).

Aliments diététiques à base de malt, aliments et farines diététiques, aliments médicamenteux, boissons médicales, bonbons médicaux, cacao, chocolat, produits cosmétiques, désinfectants, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansement, extraits de malt, extrait de malt pour la boulangerie, extrait de malt pour l'industrie, injections, apprêts, médicaments, parfums, poudres insecticides et poudres pour détruire les mauvaises herbes, préparations pour protéger les plantes, produits chimiques pour la médecine, la pharmacie et l'hygiène, produits servant à conserver les aliments, savons médicamenteux, spécialités pharmaceutiques, toutes espèces de médicaments vétérinaires.

TARPAN

N° 82078. — Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1934, 18¼ Uhr.

Aktieselskabet Bing & Grondahls Porcellaensfabrik, Fabrikation,
Kopenhagen (Dänemark).

Porzellan-, Töpfer- und andere Tonwaren und alle keramischen Produkte.

B&G KJØBENHAVN

B&G

(Erneuerung der Marke Nr. 35501. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 19. Februar 1934 an.)

N° 82079. — Date de dépôt: 21 février 1934, 4 h.

Charles Jeanneret, fabrication et commerce,
Rue du Doubs 93, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, bijouterie, lunettes, articles d'optique, coutellerie, fournitures d'horlogerie.

FERROCARRIL
DE
URABA

(Renouvellement de la marque n° 35022. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 20 février 1934.)

N° 82080. — Date de dépôt: 22 février 1934, 18 h.

Louis Tschanz, Comptoir de Parfumerie, Genève, Société Anonyme, fabrication et commerce,
15bis, Rue Versonnex, **Genève** (Suisse).

Produits préparés avec du citron, savoir: produits de beauté, crèmes, savons, poudres, parfums.

OCITRON

Nr. 82081. — Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1934, 13¼ Uhr.

C. Conradty, Fabrikation und Handel,
Nürnberg (Deutschland).

Kohlenstifte.

Noris-Crusta

(Erneuerung der Marke Nr. 35053. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 24. Februar 1934 an.)

Nr. 82082. — Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1934, 12½ Uhr.

The Rolfe Manufacturing Company, Limited,
Fabrikation und Handel,
Bridge Street, **Smethwick** bei Birmingham (Grossbritannien).

Fahrräder, Motorräder, Motor-Dreiräder und ähnliche Vehikel.

THE ROLFE R M C MANUFACTURING CO. LIMITED

(Erneuerung der Marke Nr. 35077. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 24. Februar 1934 an.)

Changement de domicile — Domizilwechsel

N° 54215 (F. o. s. du c. n° 146 de 1923). — A. Rossel-Conrad, Fabrique de montres « La Trame », Tramelan-dessus (Suisse). — Selon lettre du 3 mars 1934, le titulaire de cette marque a transféré son domicile rue du Stand 33 à **Bienne** (Suisse). — Enregistré le 3 mars 1934.

Sitzverlegung — Changement de siège

Nr. 73870 (S. H. A. B. Nr. 303 von 1930), **Nr. 74301** (S. H. A. B. Nr. 55 von 1931) und **Nr. 81749** (S. H. A. B. Nr. 18 von 1934). — Viromed A. G., Olten (Schweiz). Laut Schreiben vom 1. März 1934 hat die Inhaberin dieser Marken ihren Sitz von Olten nach Oberer Quai Nr. 55, **Biel** (Schweiz) verlegt. — Eingetragen am 1. März 1934.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Zolländerungen

Laut einer Verordnung vom 3. März 1934 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 55 vom 6. März) wird mit Wirkung vom 13. März an der deutsche Zolltarif wie folgt geändert (zu Vergleichszwecken ist auch der bisherige Zollsatz angeführt):

	Zollansatz für 1 dz in Reichsmark bisher	neu
1. In der Tarifnr. 71 (Beeren, Blätter usw.) ist als Abs. 1 einzufügen: Johannisbrotkerne, gemahlen	frei	25.—
2. In der Tarifnr. 84 (Korbweiden) ist an Stelle von « auch gespalten » zu setzen « ungespalten ».		
3. Die Tarifnr. 85 erhält folgende Fassung:		
85 Korbweiden, gespalten; Reifenstäbe (gespalten für Fass- und ähnliche Reifen), auch mit dem Zugmesser geglättet oder gehobelt, auch rund gebogen oder mit den zur unmittelbaren Verwendung als Reifen erforderlichen Einschnitten, dem sogenannten Schloss, versehen:		
ungeschält	2.—	10.—
geschält	12.—	15.—
4. Die Anmerkung zu Nr. 84 und 85, lautend: « Eine Glättung der Spaltfläche, die mit der Herstellungsweise der gespaltenen Korbweiden und der Reifenstäbe mittels des Zugmessers oder dergleichen im Zusammenhange steht, gilt nicht als Behobelung », ist zu streichen.		
5. In der Tarifnr. 97 (Terpentin- und andere Hartharze usw.) ist « Kunstharze, nicht härtbar, flüssig oder fest » zu streichen (vergl. folgende Nr. 381 C).		
6. Die Tarifnr. 191 erhält folgende Fassung:		
191 Anderes natürliches Wasser, auch destilliert	frei	frei
Eis, rohes:		
natürliches	frei	frei
künstliches	frei	0.30
7. In der Tarifnr. 227, Abs. 1 (Kalk, kohlensaurer usw.) ist « auch künstlicher » zu streichen (vergl. folgende Nr. 317 D).		
8. In der Tarifnr. 317 D (Phosphorsäuresalze) ist vor dem letzten Absatz (andere) als neuer Absatz einzufügen:		
Dicalciumphosphat	frei	2.—
9. Die Tarifnr. 317 O erhält folgende Fassung:		
317 O Ferrosilicium, mit einem Siliciumgehalt von mehr als 25 v. H.; Silicium; Calciumsilicium	div.	3.—
vertragsmässig: Ferrosilicium	1.- u. 2.-	1.- u. 2.-
10. Die Tarifnr. 354 erhält folgende Fassung:		
354 Künstliche Riechstoffe (Vanillin, Kumarin, Heliotropin und ähnliche zur Bereitung von Riechmitteln dienende Stoffe):		
Vanillin, Aethylvanillin, Kumarin	120.—	600.—
andere	120.—	120.—
11. Hinter der Tarifnr. 381 B ist folgende neue Tarifnummer einzuschalten:		
381 C Kunstharze, nicht härtbare, flüssig oder fest	frei	25.—
12. Die bisherige Tarifnr. 381 C erhält die Bezeichnung « 381 D ».		
13. Die Zollsätze der Tarifnr. 573 sind wie folgt zu ändern:		
Kautschukfäden, gezogen oder geschnitten:		
ohne Verbindung mit Gespinsten	100.—	200.—
mit Gespinsten aus pflanzlichen oder tierischen Spinnstoffen unvollständig umsponnen oder umflochten	160.—	260.—
mit Seide oder mit Gespinsten, in denen Seide enthalten ist, übersponnen	240.—	300.—
mit anderen Gespinsten übersponnen	160.—	260.—
14. Die Zollsätze der Tarifnr. 580 sind wie folgt zu ändern:		
Gespinstwaren, auch Filz, mit Kautschuk getränkt oder überzogen oder durch Zwischenlagen aus Kautschuk verbunden; Gespinstwaren in Verbindung mit Kautschukfäden; Gewebe aus Kautschukfäden in Verbindung mit Gespinsten; Kautschukwaren, mit Gespinstwaren überzogen oder mit Gespinsten umsponnen; alle diese, wenn die Gespinstware oder das Gespinst besteht:		
ganz oder teilweise aus Seide	360.—	450.—
aus anderen Spinnstoffen	180.—	250.—
vertragsmässig:		
Gespinstwaren, auf beiden Seiten mit Kautschuk überzogen oder bestrichen, für sanitäre Zwecke (sogenannte Bett- oder Verbandstoffe)	100.—	100.—
15. In der Tarifnr. 640 (Waren ganz oder teilweise aus Zelluhorn usw.) ist vor dem letzten Absatz (andere Waren) als neuer Absatz einzufügen:		
Bürsten und Pinsel aller Art	400.—	800.—
16. In der Tarifnr. 678 (Edelsteine) ist im zweiten Absatz den Worten « unter höhere Zollsätze fallen » anzufügen, « auch nicht als Werkböden mit Steinen zu den Uhrenteilen der Nr. 933 gehören ».		
17. In der Tarifnr. 828 als Abs. 1 einzufügen:		
Viehschellen	8.- u. 14.-	40.—
18. In der Tarifnr. 891 E ist statt « Anmerkung » zu setzen « Anmerkungen ». Die bisherige Anmerkung erhält die Zifferbezeichnung « 2 »; als Anmerkung 1 ist einzufügen: 1. Dem Zollsatz für selbsttätige Waagen unterliegen nach näherer Anordnung des Reichsministers der Finanzen als solche erkennbare Teile von selbsttätigen Waagen, soweit sie nicht nach Beschaffenheit des Stoffes unter höhere Zollsätze fallen.		
19. In der Tarifnr. 894 ist hinter « Bagger » einzufügen « (ausgenommen Seeschiffe mit Baggereinrichtung) » (vergl. folgende Nr. 921).		
20. Die Tarifnr. 921 erhält folgende Fassung:		
921 Seeschiffe, auch mit Baggereinrichtung	3.50	frei
21. Die Tarifnr. 933 erhält folgende Fassung:		
933 Teile von Taschenuhren aus unedlen Metallen oder aus Legierungen unedler Metalle, vorstehend nicht genannt:	für 1 Stück	
Werkböden mit einem grössten Durchmesser von mehr als 2,5 cm, auch in Verbindung mit Steinen		0.50
	für 1 dz	
Zifferblätter	200.—	400.—
andere	200.—	200.—
vertragsmässig: Uhrfedern aus Stahl für Taschenuhren	120.—	120.—
22. In der Ueberschrift zum 19. Abschnitt und zu Unterabschnitt 19 D ist jeweils hinter « Kinderspielzeug » einzufügen: « Rechenschieber ».		
23. Hinter der Tarifnr. 946 ist als neue Tarifnummer anzufügen:		
947 Rechenschieber, soweit sie nicht durch ihre Verbindungen unter höhere Zollsätze fallen		1200.—
Schliesslich werden die Maschinen zur Bearbeitung von Edelsteinen und Halbedelsteinen aus Nr. 904 einem Ausfuhrzoll von 800 Rm. für 1 dz unterworfen.	59. 12. 3. 34.	

Mexiko — Zolländerungen

Ein im mexikanischen Amtsblatt vom 16. Februar veröffentlichtes Dekret vom vorhergehenden Tage ändert gewisse Uhrenzölle mit Wirkung ab 26. gl. Mts. wie folgt:

Nr. des mexikan. Zolltarifs	Warenbezeichnung	Verzollungseinheit (1)	Zoll seit 26. II. 1934 in mexikan. $	Früherer Zoll
9.41.10	Werke, zusammengesetzt, und teilweise montierte Teile von Werken, jeder Art, nicht besonders genannt, für Taschen- oder Armbanduhren, mit Repetition, Anmerkung 129 A . .	Stück	17.—	17.—
9.41.11	Werke, zusammengesetzt, und teilweise montierte Teile von Werken, jeder Art, nicht besonders genannt, für Taschen- oder Armbanduhren, ohne Repetition, Anmerkung 129 A . .	»	1.25	1.25
9.41.21	Platten (« platinas »), einzeln, jeder Art, für Werke von Taschen- oder Armbanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte bis zu 15 g betrachtet werden, Anmerkung 129 A.	K. L.	1.25	1.25
9.41.23	Trommeln (« tambores ») und deren Teile, jeder Art, für Werke von Taschen- oder Armbanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte bis zu 8 g betrachtet werden. Anmerkung 129 A	K. L.	1.25	1.25
9.41.29	Einzelteile, jeder Art, nicht besonders genannt, für Werke von Taschen- oder Armbanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte bis zu 3 g betrachtet werden. Anmerkung 129 A	K. L.	1.25	1.25
9.42.00	Tisch- oder Wanduhren, jeder Art, im Stückgewichte bis zu 400 g	Stück	1.30	2.50 (per K. L.)
9.42.01	Tisch- oder Wanduhren, jeder Art, im Stückgewichte von über 400 g	K. L.	2.50	2.50
9.42.10	Gehäuse und deren identifizierbare Teile, aus unedlem Metall jeder Art, für Tisch- oder Wanduhren	K. L.	0.60	1.25?
9.42.11	Gehäuse und deren identifizierbare Teile, aus nicht besonders genannten Materialien, für Tisch- oder Wanduhren	K. L.	2.50	1.25?
9.42.20	Werke, zusammengesetzt, und teilweise montierte Teile von Werken, jeder Art, nicht besonders genannt, für Tisch- oder Wanduhren, im Stückgewichte bis zu 400 g. Anmerkung 129 A.	Stück	1.30	1.25? (per K. L.)
9.42.21	Werke, zusammengesetzt, und teilweise montierte Teile von Werken, jeder Art, nicht besonders genannt, für Tisch- oder Wanduhren, im Stückgewichte über 400 g. Anmerkung 129 A.	K. L.	2.50	1.25?
9.42.30	Platten (« platinas »), einzeln, jeder Art, für Tisch- oder Wanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte von über 15 g betrachtet werden. Anmerkung 129 A	K. L.	0.60	1.25
9.42.31	Trommeln (« tambores ») und deren Teile, jeder Art, für Tisch- oder Wanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte von über 8 g betrachtet werden. Anmerkung 129 A . .	K. L.	0.60	1.25
9.42.39	Einzelteile, jeder Art, nicht besonders genannt, für Werke von Tisch- oder Wanduhren, wobei als solche diejenigen im Stückgewichte von über 3 g betrachtet werden. Anmerkung 129 A	K. L.	0.60	1.25

Die Anmerkung 129 A im Zolltarif lautet wie folgt:

Anmerkung 129 A. Zolltarifarisch werden als teilweise montierte Teile von Werken, nicht besonders genannt, auf die sich die bezüglichen Zolltarifpositionstexte beziehen, diejenigen, die aus zwei oder mehr Teilen zusammengesetzt sind, betrachtet, welche einen Bewegungsmechanismus aufweisen und bei denen somit Räderwerk (« engrane ») und Achse vorhanden sind, auf der sie sich drehen. Nicht als teilweise montierte Teile von Werken werden diejenigen zusammengesetzten Teile betrachtet, denen der hiervor erwähnte Bewegungsmechanismus fehlt.

Als Trommeln (« tambores ») werden diejenigen Uhrenteile betrachtet, die die Feder montiert aufweisen; gemäss dem Text der bezüglichen Tarifpositionen fallen auch die Teile davon unter dieselbe Klassifikation.

Als Platte (« platina ») wird die Platte betrachtet, die zum Stützen oder Tragen des Räderwerks (« engranes ») und übrigen Teile dient, welche das Werk bilden. Da die Texte der Tarifpositionen, die sich auf die Platte (« platina ») beziehen, bestimmen, dass sie einzeln vorgewiesen werden müssen, werden darunter nur die einzelnen, nicht zerlegbaren Einheiten zugelassen.

Zolltarifarisch wird für die Klassifikation der Trommeln (« tambores ») und ihrer Teile, der Platten (« platinas ») und der Einzelteile für Uhren nur das Gewicht berücksichtigt, das in den betreffenden Tarifpositionen angegeben ist, auch wenn der Gebrauch, zu dem sie bestimmt sind, nicht demjenigen entspricht, der in der Tarifposition angegeben ist, d. h. wenn ein Einzelteil für eine Taschenuhr seinem Gewichte nach unter die Klassifikation derjenigen für Tisch- oder Wanduhren fällt, so wird er in dieser Form und nicht als Einzelteil für Taschenuhren klassifiziert. Bei der Einfuhr der Einzelteile und übrigen Gegenstände, die in dieser Anmerkung erwähnt sind, sind die Bestimmungen des Absatzes IV der Regel Nr. 5 der allgemeinen Regeln für die Anwendung des Zolltarifs zu berücksichtigen (2).

Der Regel 5 der allgemeinen Regeln für die Anwendung des Zolltarifs wird folgender Absatz IV neu beigefügt:

IV. Teile für Uhren. Falls Einzelteile von Uhren, die verschiedenen Zöllen unterliegen, ungenügend getrennt eingeführt werden, so wird auf jedes Paket, das sie enthält, der höchste dafür in Betracht kommende Zoll angewandt, auch wenn die betreffenden Teile genau deklariert worden sind.

Dasselbe Dekret vom 15. Februar ändert ausserdem auch die Zölle u. a. für Benzol, Eisen- und Stahldraht und seidenen und halbseidenen Samt.

Durch ein weiteres, im Amtsblatt vom 16. Februar erschienenes Dekret vom vorhergehenden Tage ist ferner der Zoll für Natrium- und Kaliumsulfat abgeändert worden.

Ferner hat durch ein im Amtsblatt vom 2. Februar publiziertes Dekret vom 1. gl. Mts. der Zoll für Kalziumkarbid eine Aenderung erfahren.

Nähere Auskunft über diese Zolländerungen erteilt die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

(1) K. L. = Kilo legal (= kg gesetzliches Gewicht: vergl. nähere Definition im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 5 vom 8. Januar 1930).

(2) Die Regel Nr. 5 der allgemeinen Regeln für die Anwendung des Zolltarifs betrifft die besondern Bedingungen für die Verpackung bestimmter Waren. Absatz IV ist neu (siehe oben). 59. 12. 3. 34.

Vereinigte Staaten von Amerika — Einfuhr alkoholischer Getränke

Laut Meldungen aus Washington kündigt Präsident Roosevelt an, dass die Kontingentierung der Einfuhr alkoholischer Getränke mit Wirkung ab 1. Mai nächsthin, d. h. nach Ablauf der gegenwärtigen Kontingentsperiode, für eine Versuchsperiode von 30 oder 60 Tagen aufgehoben werde. Die Kontingentierung werde wieder hergestellt, sobald genügende Vorräte alkoholischer Getränke in den Vereinigten Staaten die Preise zum Sinken gebracht haben werden. 59. 12. 3. 34.

Vom schweizerischen Geldmarkt

	Offizieller Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter) Paris %	London %	Berlin %	New York %	Wechsel- (Geld-) Kurse in % über (+) bzw. unter (—) Parität vor dem 25. Sept. in % Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
9.	III. 2	1½	1	—1,250	+0,562	—2,375	+1,250	+0,33	-37,67	—0,59	+1,11
2.	III. 2	1½	1	—1,250	+0,625	—2,500	+1,000	+0,33	-37,51	—0,61	+1,32
23.	II. 2	1½	1	—0,750	+0,625	—2,375	+1,000	+0,36	-37,32	—0,49	+1,68
16.	II. 2	1½	1	—1,250	+0,562	—2,375	+1,000	+0,34	-37,55	—1,18	+1 85
9.	II. 2	1½	1	—0,875	+0,500	—2,375	+1,000	+0,27	-37,20	—1,10	+3,07
2.	II. 2	1½	1	—0,750	+0,500	—2,375	+1,000	+0,07	-37,87	—0,69	+2,83

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 2½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 2½ %. 59. 12. 3. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 12. März an — Cours de réduction dès le 12 mars

Belgien Fr. 72. 25; Dänemark Fr. 70. 75; Danzig Fr. 101. 50; Deutschland Fr. 123. —; Frankreich Fr. 20. 40; Italien Fr. 26. 70; Japan Fr. 98. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 47; Marokko Fr. 20. 40; Niederlande Fr. 208. 50; Oesterreich Fr. 57. 80; Polen Fr. 58. 45; Schweden Fr. 81. 75; Tschechoslowakei Fr. 12. 92; Tunesien Fr. 20. 40; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 15. 90.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure reservée.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Nationalbank

Dividenden-Zahlung

Der Coupon n° 26 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit

Fr. 15.—, abzüglich 4½ % eidg. Couponssteuer,

bei den Sitzen, sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank spesenfrei eingelöst.

Die Coupons sind, nach Nummern geordnet, mit besondern Bordereaux, wozu die Formulare bei allen unsern Kassen kostenlos bezogen werden können, einzureichen.

Zürich und **Bern**, den 12. März 1934.

Das Direktorium.

Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und **Zürich**

Zweiganstalten:

Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Agenturen:

Biel.
La Chaux-de-Fonds.
Winterthur.
Altdorf (Urner Kantonalbank).
Bellinzona (Banca dello Stato del Cantone Ticino).
Chur (Graubündner Kantonalbank).
Freiburg (Banque de l'Etat de Fribourg).
Herisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank).
Liestal (Basellandschaftl. Kantonalbank).
Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank).
Schwyz (Kantonalbank Schwyz).
Sitten (Banque Cantonale du Valais).
Solothurn (Solothurner Kantonalbank).
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank).
Zug (Zuger Kantonalbank).

Banque Nationale Suisse

Paiement du dividende

Le coupon n° 26 des actions de la Banque Nationale Suisse est payable dès ce jour, à raison de:

Fr. 15. — moins l'impôt fédéral sur les coupons (4½ %),

auprès de tous les sièges, succursales et agences de la Banque.

Les coupons, classés par ordre numérique, doivent être accompagnés de bordereaux spéciaux délivrés sans frais à toutes les caisses de nos établissements.

Zurich et **Berne**, le 12 mars 1934.

La Direction générale.

Liste des établissements de la Banque:

Sièges: Berne et **Zurich**

Succursales:

Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall

Agences:

Bienne.
La Chaux-de-Fonds.
Winterthour.
Altdorf (Banque Cantonale d'Uri).
Bellinzona (Banca dello Stato del Cantone Ticino).
Coire (Graubündner Kantonalbank).
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg).
Herisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank).
Liestal (Banque Cantonale de Bâle-Campagne).
Schaffhouse (Banque Cantonale de Schaffhouse).
Schwyz (Kantonalbank Schwyz).
Sion (Banque Cantonale du Valais).
Soleure (Solothurner Kantonalbank).
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank).
Zoug (Zuger Kantonalbank).

AROSA

Wintersport bis Mai!

sonnig schneesicher fröhlich

Schweizerische Ski-Schule. Pensionspreis von Fr. 8.50 an.
Auskünfte und Prospekte durch alle Reisebüros und Kurverwaltung Arosa.

GESUWA, Genossenschaft zur Förderung des schweiz.-ungarischen Warenverkehrs

Einladung

zur

I. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 16. März 1934
in Zürich, Zunfthaus z. Zimmerleuten

Beginn der Verhandlungen punkt 9 Uhr 30

TRAKTANDEN:

1. Die statutarischen.
2. Beschlussfassung über Abbruch oder Fortsetzung der Aktion.
3. Diverses.

Im Rahmen der Jahresberichterstattung werden Fragen erörtert, welche für alle industriellen Exportfirmen, die am Kompensationsverkehr mit Ungarn und andern Ländern beteiligt sind, immer wichtiger werden. Es wäre daher zu begrüssen, wenn auch Firmen, die der Gesuwa noch nicht angehören, sich an dieser Versammlung vertreten lassen würden, wozu sie freundlichst eingeladen sind.

Anmeldungen nimmt das Sekretariat: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, Zürich, gerne entgegen. Stimmberechtigt sind nur die Mitglieder der Gesuwa.

Der Besuch und die Beschlussfassung dieser Versammlung sollten bezeugen, dass die Exporteure gewillt sind, die heute notwendige Solidarität unter sich zu wahren, dass sie aber auch wünschen, weiterhin ihren Einfluss auf geeignetem Wege beim Abschluss der Kompensationsverträge und bei deren Ueberwachung geltend machen zu können. (6143 Z) 681 i

Zürich, den 5. März 1934.

Die Geschäftsleitung der Gesuwa.

CREDIMARE A. G.

(Italienisch-Schweizerisches Bankinstitut)

ZÜRICH

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 27. März 1934, vormittags 11 Uhr
im Geschäftssitz, Bahnhofstrasse 42

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisionsbericht stehen vom 12. März 1934 an beim Sitze der Gesellschaft zur Verfügung der Herren Aktionäre. (6146 Z) 683 i

Zürich, den 12. März 1934.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
H. Pfyffer von Altishofen.

Genossenschaft Aviatik beider Basel

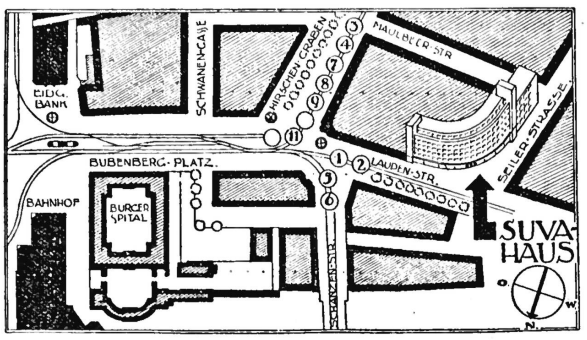
Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 26. März 1934, 11.00 Uhr
im Vorzimmer des Grossrats-Saales, Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme von Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz per 1933.
2. Entlastung von Verwaltungsrat, Vorstand und Direktion.
3. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
4. Diverses. (3233 Q) 715 i

Genossenschaft Aviatik beider Basel
Der Präsident:
sig. **Dr. A. Brenner.**



Im SUVA-HAUS in BERN zu vermieten

Verkaufsgeschäft mit modernem Laden,
Hinterraum für Büro oder Atelier und Kellern. — Zufahrt. 691

Büroräume sehr hell, modern.
Anfragen erbeten an die Kreisagentur Bern, Postfach Transit.

Aktiengesellschaft für elektrische & industrielle Unternehmungen im Orient in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. März 1934, 14.30 Uhr, am Gesellschaftssitz, Bahnhofstrasse 28 a (Paradeplatz), Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1933.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 28 a, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen genügenden Ausweis über den Besitz derselben, bis und mit dem 26. März bezogen werden

in **Zürich:** am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 28 a;
in **Genf:** bei der Banque d'Escompte Suisse,
bei den Herren Lombard. Odier & Cie.,

wo auch der Geschäftsbericht pro 1933 erhältlich ist. (6193 Z) 710 i

Der Verwaltungsrat.

Foreign Light and Power Company, Montreal

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. April 1934, vormittags 11 ½ Uhr, Zimmer 1207, The Royal Bank Building, 360 St. James Street, West, Montreal, Canada.

Verhandlungsgegenstände:

Reduktion des Prioritätsaktienkapitals I. Ranges durch Vernichtung von 15,000 zurückgekauften $ 6.— kumulative Prioritätsaktien I. Ranges à $ 100.— und Genehmigung des entsprechenden Zusatz-Statutes (By-Law « A »).

Stimmberechtigt an dieser Generalversammlung sind nur Aktionäre, welche bei Geschäftsschluss am 12. März 1934 im Aktienbuch der Gesellschaft als solche eingetragen sind. Die Aktienübertragung wird nicht unterbrochen. 713

Diejenigen $ 6.— first pref. shares unserer Gesellschaft, welche an den schweizerischen Börsen gehandelt werden und jene common shares, die s. Zt. gleichzeitig mit den erwähnten in der Schweiz begebenen first pref. shares ausgegeben wurden, sind im Aktienbuch unter dem Namen der Schweizerischen Bankgesellschaft eingetragen. Ihre Inhaber, sowie die Inhaber weiterer Aktien, die auf den Namen der Schweizerischen Bankgesellschaft eingetragen sind, können sich daher zur Erlangung der Ausweise für die Teilnahme oder die Vertretung an der Generalversammlung bis spätestens am 27. März 1934 an die genannte Bank, Sitz Zürich, oder deren übrige Sitze und Niederlassungen wenden.

Montreal, den 12. März 1934. **Foreign Light and Power Company.**

Société Foncière d'Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 28 mars 1934, à 9 heures du matin, au bureau de la fabrique Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., à Orbe.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1933, ainsi que le rapport du contrôleur sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau Nestlé, à Orbe. (77702 V) 719 i

Orbe, le 8 mars 1934.

Le conseil d'administration.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le **16 avril 1934, à 14 heures 30,** au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659 à **Buenos Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 22me exercice; distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:
Société de Banque Suisse, à Bâle, 695
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich.
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 8 mars 1934. **Le conseil d'administration.**

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft, Zürich

Zehnte ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. März 1934, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungszimmer der Fides Treuhand-Vereinigung, Orell Füssli-Hof, Peterstrasse 11, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das abgelaufene Geschäftsjahr und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Revisionskommission für das Jahr 1934.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 12. März 1934 an in unserem Bureau (Orell Füssli-Hof, Peterstrasse 11) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 12. bis 24. März gegen Legitimation über den Aktienbesitz am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Am gleichen Orte sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Zürich, den 9. März 1934. (6198 Z) 709 1

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Kurz.

Drahtseilbahngesellschaft Rheineck-Walzenhausen

Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 28. März 1934, 16 Uhr
im Hotel Rheinburg in Walzenhausen

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für 1933.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl eines Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten können bis 26. März gegen Ausweis über den Aktienbesitz beim Betriebsbureau bezogen werden. 717 1

Walzenhausen, den 10. März 1934.

Der Verwaltungsrat.

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Dividenden-Zahlung

Die Dividende für das Jahr 1933 kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 84 mit

Fr. 22.— per Aktie

abzüglich 4½ % eidgen. Couponsteuer an unsern Kassen bezogen werden.

Liestal, den 9. März 1934. (O. F. 7313 A) 716 1

Die Direktion.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Lausanne - La Chaux-de-Fonds
Neuenburg - Schaffhausen - London - Biel - Chiasso - Herisau
Le Locle - Nyon - Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000

Gegen bar oder in Konversion
rückzahlbarer Obligationen sind wir zur Zeit zu pari Abgeber von

4% Obligationen

unserer Bank, in Titeln von Fr. 500.— oder einem Mehrfachen davon. Die Obligationen werden, je nach Wahl des Bestellers, auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder den Namen lautend, ausgestellt; sie werden am Ende der Laufzeit ohne besondere Kündigung zur Rückzahlung fällig.

Ferner vergüten wir bis auf weiteres folgende Zinsen:

3% auf Einlagehefte
2% auf Depositenhefte

612

Bodenkreditbank in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

vierundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 6. April 1934, vormittags 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, in Basel, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1933, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
   a) Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung, sowie Entlastung der Verwaltung;
   b) Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. März 1934 an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, **in Basel, auf.**

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarten spätestens bis und mit 3. April 1934 gegen Vorweisung ihrer, mit einem Borderau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über den Besitz zu beziehen bei folgenden Stellen:

an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 4,
beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen schweizerischen Sitzen und Zweigniederlassungen,
beim Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine in Basel,
beim Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co. in Basel,
beim Bankhaus Bordier & Co. in Genf. (3137 Q) 671 1

Basel, den 5. März 1934.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Leihkasse in Bern

Nachdem an der ordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1934 das Quorum für die Vornahme einer Statutenrevision nicht erreicht wurde, wird gemäss Art. 17, Abs. 2, der Statuten eine neue

Generalversammlung

einberufen **auf Freitag, den 23. März 1934, 17 Uhr, im Burgerratssaal, I. St., des Kasino in Bern** (Eingang Westseite), mit folgendem

TRAKTANDUM:

Statutenrevision (Art. 32).

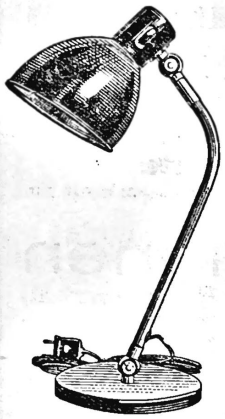
Die Eintrittskarten für die Generalversammlung werden denjenigen Aktionären, welche ihre Aktien gegen auf den Namen lautende Zertifikate der Bank zur Verwahrung übergeben haben, zugestellt. Die übrigen Aktionäre können die Eintrittskarten gegen Vorweisung der Aktien oder gegen andere hinreichende Ausweise über den Aktienbesitz bis zum Vorabend des Versammlungstages in unserer Tresorabteilung im Erdgeschoss des Bankgebäudes, Bundesplatz 4, beziehen. Die Aktionäre können sich durch Bevollmächtigte, die selbst Aktionäre sind, vertreten lassen. (12-2)

Bern, den 9. März 1934.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. J. Vogel.** Der Sekretär: **H. Käser.**

AROSA Hotel ROTHORN

FAMILIEN-DORADO
SPORT
PENSION VON M. L. IAN



Chrom, matt oder glanz, Farbe nach Wunsch.

Nach allen Seiten verstellbar.

Fr. 25.—

komplett

6 Tage zur Probe.

712

W. Weber, Wil 9

obr. Bahnhofstrasse 43

Noch Vertretung zu vergeben.

Sind Ihre Kochgeschirre Reinigungsmittel dann mit Vorteil von Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

In GROSS-WABERN bei Bern
per sofort zu vermieten

gedeckte Lagerräume
zirka 700 m²

offener Lagerplatz
zirka 1000 m²

Gute Zufahrt für Autos und Geleiseanschluss. Wird auch teilweise vermietet.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre P 3532 Y an Publicitas Bern. 690

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg

Spitzenleistungen
im Transportwesen erreichen Sie durch Verwendung unserer
STAPELAUFZÜGE & HUBWAGEN



Mit Ratschlägen stehen wir gerne zu Ihren Diensten

KEMPF & Cie. HERISAU TEL. № 167

Aktiengesellschaft Jean Gygax, Biel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 28. März 1934, um 16½ Uhr im Restaurant Rawyler

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 10. März an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (20656 U) 711

Automobilwerke Franz A. G., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Samstag, den 7. April 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Gesehäftsdomizil in Zürich

TRAKTANDEN: Die statutarischen.

Gesehäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustreehnung für das Jahr 1933 sowie Bericht der Kontrollstelle sind ab 25. März 1934 im Gesehäftsdomizil in Zürich zur Einsieht der Herren Aktionäre aufgelegt. 655

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 5. April 1934 bei der Gesehäftsleitung bezogen werden.

Automobilwerke Franz A. G., Zürich:
Der Verwaltungsrat.

Etablissements SIM S. A., Morges

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 7 avril 1934, à 15 heures, à la Salle du Conseil communal, Casino de Morges, 1er étage.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1933.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports et répartition des bénéfices.
4. Renouvellement de mandat d'administrateurs.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1934 et fixation de leurs honoraires.
6. Propositions individuelles.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui sera délivrée d'ici au 4 avril prochain par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et Morges, par la Banque d'Escompte Suisse à Genève, ainsi que par le siège social de la Société, sur remise de leurs titres ou certificat de dépôt émanant d'une Banque.

Le bilan, le compte pertes et profits, ainsi que le rapport de Messieurs les vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 27 mars courant. (1171-1 L) 685 i

Morges, le 5 mars 1934. **Le conseil d'administration.**

Société l'Ermitage à Vevey

Le conseil d'administration convoque Messieurs les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 24 mars 1934, à 16 h., à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'un Administrateur.
5. Nomination des contrôleurs.
6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Vevey, dès le 13 mars. 718

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, sur l'indication des numéros des titres, du 13 au 23 mars, par l'Union de Banques Suisses, Vevey, la Banque d'Escompte Suisse, Vevey, la Banque Populaire Suisse, Montreux.



In Luzern
im Centrum der Stadt, per sofort oder später sonnige, helle

Parterre-Lokale
zu vermieten
Günstige Bedingungen
Auskunft:
Orell Füssli-Annoncen
Direktion :: **Zürich**
666 (O F 12078 Z

Zu verkaufen
Einen Posten 200 litrige
Eisenfässer
galvanisiert, mit Normal-Spund- u. Zapfverschluss.
Gefl. Anfragen unter Chiffre N 6204 Z an Publicitas Zürich. 707

White Star Line
Schnelldampferlinie nach New York und Canada

Royal Mail Lines
Englische Schnelldampferlinie nach Brasilien, Paraguay, Argentinien und den Antillen

Panama Pacific Line
Schnelldampferlinie von New York via Panama nach Californien

Durch Connossements nach allen Plätzen Nord- und Süd-Amerikas in Basel gezeichnet

Nächste Abfahrten: 99-1
per Schnelldampfer

21. März	ab Southampton	„Olympie“	nach New York
24. „	„ „ „	„Almanzora“	„ Süd-Amerika
31. „	„ Havre	„Lochgoil“	„ Californien und Vancouver
4. April	„ Southampton	„Majestic“	„ New York
7. „	„ „	„Aleantara“	„ Süd-Amerika
18. „	„ „	„Olympie“	„ New York

Alle Warensendungen sind zu adressieren an unsere Generalfracht-Agenten für die Schweiz:

Hans Im Obersteg & Co
Basel — Zürich — St. Gallen — Chiasso
London, 49 Bread Street
Montreal, 314 Coristine Building

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Hotels inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Aktiengesellschaft Carl Weber, Winterthur

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Samstag, den 17. März 1934, vormittags 11½ Uhr, im Hotel «Löwen», in Winterthur,** stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Antrag und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Bilanz, der Gewinn- und Verlustkonto, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 12. März 1934 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. März an im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 22. Februar 1934. (2123 W) 662 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. R. Ernst.**

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne